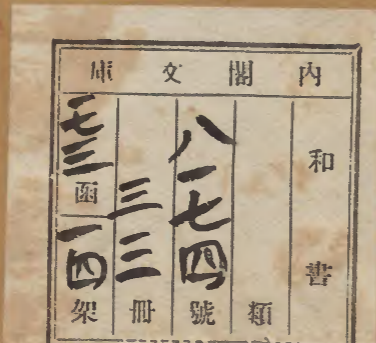
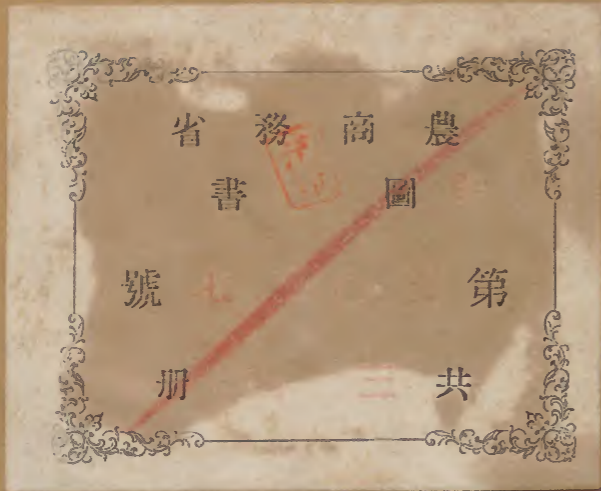


# 小笠原島紀事

卷之二

四



内閣文庫		
番號	和	8174
冊數	33 ( 4 )	
函號	173	180



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale

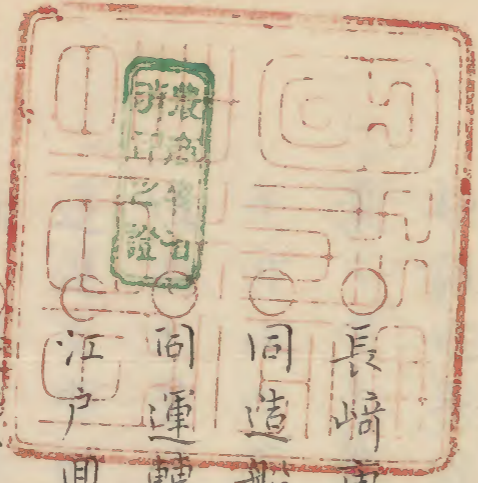


© Kodak, 2007 TM Kodak



小笠原島紀事卷之二

目錄



長崎唐形船製造顛末

同造船場畧圖

同運轉試驗

江戸回漕

○延寶元年小笠原島巡視内命

○勘定頭長崎縣令へ内違書

○同二年巡視航海日次

○全島巡視地圖ヲ製リ地名ヲ定

○島産諸品崖畧

○携帶諸品目



○復命並携帶諸品進呈

○賞典賜品

○小笠原民部長直舊臣具狀之テ渡島ヲ請フ

○貞享肥前松浦船漂流



小笠原島紀事卷之二  
 却說近年小笠原島ヨリ歸來ニ紀伊阿波兩國漂民等カ申  
 稟ニ因テ幕府頼ニ巡視之議發起シ公然台命ヤラレ難  
 井所以ヤ有リケシ  
 後西天皇ノ延寶二年清康熙十三年五月肥前國長崎  
 造進支那形官船ノ船頭島谷市左衛門ヲ陰ニ江戸城勘定  
 所ニ徵出シ最前ニ漂民等歸來ハ丈島ノ巽ニ方リ迢遙ノ  
 洋中ニ無人ノ離島アリト稟狀ス因テ汝カ所領ノ官船ヲ  
 便宜ニ任セ乘航リ其全島ハ勿論近傍大小ノ諸島ヲ巡視  
 ニ實地ノ景況詳細スベシト演達ス市左衛門此旨ヲ承リ  
 本船ニ歸リ来リテ一船ノ者ハ下命ヲ傳ヘ專テ離島巡視  
 ノ準備ヲ為セリ抑モ支那形ノ官船ト云ヘルハ先是寛文

八年清康熙七年勘定頭後云勘定奉行岡田豊前守義政妻  
木舟右工門頼熊松浦猪右工門信貞杉浦内藏允正照等幕  
府、台命ニ因テ長崎、縣令末次平藏力出府セシニ令シ  
崎港ニ於テ支那形船製造ヲ達ス平藏其旨ヲ奉シ歸國シ  
テ在勤ノ奉行半込忠左衛門勝登ニ議リ先ツ製造ノ人ヲ  
選フニ土着ノ小吏普請方島谷市左衛門ハ航海按針ノ術  
ニ長シ造船ノ方モ精密ニ知レリト聞ユシハ渠ヲ具主宰  
ト定メ平民村山庄左衛門堀八右衛門ノ二人ヲ副ト為シ  
船大工大串安左衛門ヲ棟梁ト為スヘシト決定シ夫々ハ  
令シテ造船ノ經營ヲ為サシム然ルニ今ヲ距ル事三十三  
年ノ昔寛永十三年 皇國人ノ外國渡航嚴禁以前迄ハ京  
都堺攝州平野肥前長崎四箇所ノ商人等各組ヲ立黨ヲ結

ヒテ商船ヲ東寧呂宋柬埔寨暹羅交趾占城阿媽港等ヲ始  
其餘ノ國々ヘモ乗渡リ自由ノ權ヲ以テ貿易ス此事足利  
家ノ末ニ起リ織田豊臣ノ時代ヲテモ誰ニ免許セラルル  
ニモアテ子ハ隨意ニ渡海ヲ為シ来リシヲ豊臣殿下鎮西  
征定ノ節耶蘇宗ヲ嚴禁セラレ猥リニ外國ノ来往ヲ止メ  
全ク貿易ノ為ニ渡海スル者ヘハ初テ免許ノ朱印ヲ與ヘ  
ラレシヨリ尋テ徳川氏モ先例ニ任セ朱印ヲ授ケ渡海ヲ  
免許アリシカバ支那船ヲ摸シ尚工夫ヲ加ヘ遠洋航海ニ  
便利ノ船ヲ製造シ長崎ヘモ繫キ置シカドモ渡海嚴禁ノ  
台命アリシ時愈ク鮮崩サシメ其遺材ダニナク僅ニ船形  
ノ摹画ノミ京都清水寺ノ内陣及長崎清水寺ノ本堂ニ掲  
ケシ扁額ニ遺レトモ製造ヲ知ルベキナラ子バ全ク其頃

渡来ノ支那船ヲ摸シ造ルヘキニ決シ雛形ヲ造テ江府へ  
進出シ台覽ニ供ヘ船ノ大小且莊飾等ノ指令ヲ請フ是ヲ  
野史纂略寛文十年四月ノ条ニ是月命長崎代官末次平藏  
造紅毛船送之ト記シタレドモ長崎諸舊記中ニ是ヨリ前  
後平藏紅毛船造進ノ事ヲ書載シタルモノナケレハ恐ラ  
リハ此唐船形船ノ雛形造進ヲ紅毛船トハ誤リ記セシナ  
ルヘシ却説大老雅樂頭酒井忠清閣老豊後守阿部正秋美  
濃守福葉正則但馬守土屋敷正等評議シテ船ノ法量ハ五  
百石ト定メ莊飾粉粧一切無用唯成功ノ迅速專要タルヘ  
シト下知ス其下知書不日ニシテ長崎ニ達シ船材ハ薩摩  
ニ命シ運輸サセシメ同年十二月朔日斧始叔今度造船ノ  
地左ノ圖ノ如シ

此間造テ四可入致  
深音、氏

延寶八年十善寺郷田大村家ノ領地大浦トハ境ヲ筑キ梅  
ヶ崎ト号ク其舊地ハ江長洲ヲ以テ造船ノ地下也旨  
ナリ長崎内今ト古トハ太ク異ナリ浦上村ノ上田新田ヲ  
築カサル以前ハ稻俣坊介崎前ヨリ今ノ大黒町邊ノ海底  
深ク唐船ハ大黒町浦五島町ノ後海ニ滯泊シタリシヲ梅  
ヶ崎建築ノ後地理一變元祿年中唐館ヲ造立シ梅ヶ崎ヲ  
唐船ノ滯泊場ト定メラレシ也是ハ造船ノ舊記傳説ヲ記  
載ノ序ニ聊港内地理ノ沿革ヲ云ノニ却説造船ノ作業晨  
昏ニ勉勵内九年清康熙八年二月下旬落成莊飾粉粧  
ヲ止メラレシカトモ市左衛門以下棟梁等カ懇願ノ旨趣  
黙止難ク江戸へ許可ヲ請フ其形支那船ノ形ヲ摸シタレ  
ハ彼ニ倣ヒテ粉粧ヲ加ヘザルハ出来榮ナキニ似タリト

云クハ理リル請求也トテ竟ニ莊飾粉彩隨意タルベシト  
下知アリシカハ各喜悦粉彩ヲ充分ニ加フ其出来榮船ノ  
総長凡十丈高廿二丈六尺表ノ高廿同尺外板総地土器色  
ニ塗リ堅木黒塗総引横木ハ沱色<sup>モイロ</sup>下段ハ正白ノ石灰塗船  
縁上ニ黒塗ノ欄干ヲ建中ノ横棧朱塗艦ノ上板ニハ朝日  
ニ鳳凰一雙ヲ画キ其横ニ蘭國高臨ノ四字ヲ書記ニ下段  
ニハ雲龍珍寶畫獅子弄玉ノ圖ヲ彩色<sup>イロドリ</sup>画ケリ帆樞其長本  
樞七丈二尺本ノ周圍六尺五寸末ノ周圍二尺七寸帆長五  
丈幅三丈五尺同樞梢ノ高帆副木ノ長凡二丈帆長ニ丈彌  
帆樞長五丈本ノ周圍四尺末ノ周圍一尺八寸帆ノ長三丈  
五尺幅一丈八尺同彌帆樞梢ノ副樞長凡八尺八寸船章葵  
紋ノ旗幅六尺六寸紺地白紋其經四尺九寸五分竿長<sup>クダ</sup>二丈

此旗章ヲ艦上ニ樹ツ其他船中ノ諸器械全ク具足ニ航海  
ノ準備充分整ヒシカハ船中ノ役員ヲ定ム市左衛門ハ航  
海按針熟達ナルヲ以テ船頭ト爲シ船中大小ノ事ヲ委任  
ス其餘役者及水夫ニ至リ総人員三十人ヲ乗組セ同所ノ  
町人讚岐屋九郎兵衛ヲ総代人ト爲シ金穀ノ出入其元方  
ヲ掌ラシム如此事定ル上ハ試験ノ爲運轉スヘシト在留  
清國人ノ中航海熟練ノ者五名ヲ其日限リニ雇乗セ譯官  
附属シテ言語ヲ通辨サセシム三月十六日ヲ運轉ト定メ  
其日ハ総テ活動<sup>ハクテ</sup>ヲ清人ニ任セ指揮ニ隨テ進退ヲ知覺ス  
ベシ豫メ用意ヲ示令シ長崎ノ港ヨリ六七里沖野母ノ岬  
ノ外海迄乗出シ運轉スルニ些不便利ノ事モ無ク清人ノ  
活動役者水主等ノ爲ニ難キ技業モ無シハ各大概航海ヲ

安スレトモ今一度清國人ノ手ヲ借ラズ試験スベシト翌  
十七日清國人ヲ除キ昨日ノ如ク運轉ヲ試ルニ些進退周  
旋隨意ナラサル事無シ昨今両日平藏始其從屬中村太郎  
左衛門鬼塚左衛門等モ乗船シ親シク運轉ノ便利ヲ實  
檢シテ航海故障無カラント察知シ蔭鎮ヘモ委細ヲ報ケ  
江戸ヘ回漕ノ較計ヲ定メ同廿六日長崎港開船海路無異  
四月十日品川海ヘ着船ス未夕關東ニ目馴ガル船ノ形殊  
ニ莊飾ノ美麗ナルニ驚キ見物陸續トシテ四方ヨリ集ヒ  
來リ海陸ニ充滿ス投錨ノ後上乗ノ両士左衛門ハ上陸  
勘定所ニ着船ヲ報告太郎左衛門ハ殘テ船中ノ諸<sup>事</sup>ヲ監シ  
何分ノ指令ヲ俟ツ其後不日指揮アリテ運送シタル所ノ  
豊後及天草ノ貢米ヲ淺草米倉ニ水揚シ空船トナリテ閣

老始參政以下諸吏出張船ノ出來榮ヲ檢査スルニ製造堅  
牢ニシテ総テ精密也シカバ諸吏其功勞ヲ賞讃ス是ヨリ  
後不日上乗ノ両士及船頭ヲ勘定所ニ徵出シ慰勞トシテ  
賞典ヲ行ハル賜各差異アリ其後市左衛門ヲ改テ船頭ト  
為シ役俸五口役金三十兩別段運賃料白銀三貫双ヲ下賜  
フ旨ノ命アリ斯テ其船長崎ト江戸ノ間ヲ屢上下シ或時  
ハ奥ノ南部ニ回漕シ又ハ江戸ト大坂ノ運輸ヲ勤ムル事  
五年ノ後小笠原島巡視ノ命ヲ蒙リシ也己ニ江戸開船ノ  
際ニ至リテ正照<sup>浦</sup>甲斐莊喜右エ門正親徳山五兵衛重政  
以上勘<sup>定</sup>等連署ノ内翰ヲ平藏ニ贈達ス其書如左  
由<sup>レ</sup>申通<sup>ハ</sup>ぬ<sup>ハ</sup>ハ<sup>ハ</sup>丈<sup>ハ</sup>邊<sup>ニ</sup>人<sup>ノ</sup>島<sup>ニ</sup>付<sup>テ</sup>順<sup>風</sup>候  
る<sup>ハ</sup>恭<sup>儀</sup>成<sup>ハ</sup>い<sup>ハ</sup>致<sup>ス</sup>見<sup>分</sup>い<sup>様</sup>ト<sup>シ</sup>船<sup>頭</sup>島<sup>々</sup>市<sup>左</sup>衛<sup>門</sup>

上乗り中尾庄左衛門へ申渡分度唐造之出船差遣の右  
各人島見と遺いの儀度く沙汰す我等共心得  
て遺いの分はゆりあり只心得の由船の儀に付  
用之品々委細別紙に申越以上正路  
寅五月廿三日

徳 五兵衛印  
甲斐喜右衛門印  
内苑先印

未次平藏殿

先是平藏内達アリハ前ノ書ニ詳ナレドモ今其書傳  
ハラサレバ確然タル證ナレズ品川海ヲ發シ南海大洋  
ニ乗出シ内命ニ任セ船ヲ離島ニ航サントスレモ風順惡

ッ止ヲ得ス艦ヲ西へ向ケテ長崎ニ歸船ニ願末ヲ平藏ニ  
報ゲ携来リシ連署ノ書翰ヲ達ス又其年ノ冬貢米ヲ江戸  
ニ運送シ若船ノ後風順惡リ意ニ渡島ヲ遂サリシヲ申稟  
品川海ニ越年ス同三年清康熙十四年春ニ至リ市  
左衛門並ニ上乗中尾庄左衛門始水主一同去年時機惡ク  
渡島ヲ得ス其遺憾今奈トモ為方ナシ仰願ハ當春時機ヲ  
圖リ出船ニ巡視ノ上島々ノ景況ヲ申稟セント陳述ス最  
前内命ノ趣モアレハ其請フニ任セテ出船ヲ許可ス一船  
ノ乗組一同雀躍二月下浣品川港ヲ發船ノ総人員市左衛  
門船頭及按針役ヲ兼其子太郎右衛門之ガ副夕リ長崎町  
乙名トナ謂關東 中尾庄左衛門ハ上乗トシテ船中ニアレバ其  
儘渡航ノ上乗ヲ役ス今般勘定所ノ命ニ因テ江戸小網町



大工八兵衛ヲ附属トシテ乗セ加ヘ其他最前ヨリノ水主  
総代堺人利兵衛水主同所人久左衛門佐兵衛六郎左衛門  
清兵衛勘兵衛仁兵衛唐津人佐十郎千左衛門七兵衛長崎  
人長右衛門伊右衛門重右衛門九兵七右衛門次郎兵衛阿  
波人六左衛門塩飽人小左衛門小倉人半兵衛以上ハ定乗  
下田人三兵衛モ其列夕リ其余病者ノ分ハ除ケ伊豆島々  
ノ者ヲ加ヘ廿八人各航海熟練ナルヲ選ニ船中ニ使役ス  
彼是都合廿二人也海上平穩豆州下田ニ著船ニ航海ノ日  
和ヲ候テリ品川出船ノ後今般渡島ノ旨ヲ勘定頭連署ニ  
テ同三月五日状ヲ發シ平蔵ニ達ス  
唐造ノ出船ノ儀古年若町分惣敷内ノ事ハ今届令歸  
帆残念トイフ當春口和能時分出船仕立旨事ハ市左衛

門中尾庄左衛門並水主共願ハ付与古ノ以出船申付  
候

一古船ニ乗ハ者共扶持米ノ儀庄左衛門市左衛門モ古  
人扶持家太郎左衛門モ三人扶持水主廿一人モ壹人ニ  
付与戴人扶持ノ儀 積荷即六日迄ノ分此方我等ノ裏  
判手形モ以沙草中苑高庄左衛門請取之致船積ル且  
又先書ニ申越ハ通り右ノ者共面ニ於在所被ニハ古  
持米ノ儀市モ洲ノ庄左衛門モ其集五人扶持ノ外三人  
扶持ノ外モ三人モ一人ニ付五合宛ノ積リ去寅六日  
朝ヨリ古船歸帆迄其方沙代官所物成ニ付モ以被取  
渡ル様ニ申遣ノ儀 茲右ノ通シテ其ノ事ハ去十日迄者  
其渡ル様ニ其ノ後ノ分亦渡米感ニ由市モ洲ノ庄左

浙門申心付為心得申入事候

一市船乗心者共當卯年公給事、因申心去去年受取  
殘當考少殘於尚依請取心並出船道具諸色買調代  
金右兩様合百貳拾、由余心台我亦共裏判心形心如  
跡、伊奈半十郎方より庄左浙門請取心、以重右之  
金子半十郎一、方出代官所物成、由心被取、由右  
心形引替、被申心以上

三月五日

德 五兵衛印

甲斐喜右浙門印

由 龍光印

事次 龍光殿

却説市左瀟門等、下田ニ滞泊航海、日和ヲ候テ此港ニ

ア、ル事三四ノ函月ヲ空クニ、閏四月五日漸ク日和ヲ得テ  
船ヲ出シ、同七日ハ丈島へ著キ、三ツ根村ノ前海ニ船ヲ止  
メ、翌八日マテ滞船此海底巖石アリテ、錨爪ヲ其間ニ繫起  
錨、術盡キ量目百貫目ノ錨ニ頭カバ、ス綱一房マシ、木綱  
三十五尋ヲ断テ、棄同九日ノ夕申中刻同所出船、順風ヲ受  
ケ、其夜隸ル事十八里於ガ島ニ至ル、同十日尚風順昨夜ノ  
如ク、九四十四里程隸リ、岩島アリ、其周圍凡五町高サ百間ニ  
餘レ、ルヲ見ル、此島尖嶂遥ニ聳ヘ、四邊嵯峨トシテ、草木ナ  
シ、同夜風凧漸ク二十里ヲ乘リ、同十一日己ノ方ニ向ヒ、海  
路凡四十里程至リテ、辰己ノ間ニ九キ山アルヲ見、端船ヲ  
卸シ、島近ク乘リ寄セ、巡ルニ、其周圍凡三里高サ二町許ト  
覺シ、ク岩間ニ小樹生タリ、此島ニ白鳥ニ鬚鬚タル黑白ノ

鳥棲之樹間海濱共ニ群々人ヲ恐レズ水主等手扱ニシテ  
数羽ヲ獲同夜出船海路二十里程航行ニ翼ノ方遠ク船ニ  
帆ヲカケシ如キ為体ノ岩島一个所見ヘシガ十二日ノ朝  
ニ至リ其島近ク航寄同夜己午ニ向ヒ三十里同十三日ノ  
晝己午未ニ楫ヲアヤドリ同夜艦ヲ東ニ直シ卯辰ノ間ニ  
向ヒ三十里同十四日ノ晝尚同ジ方ニ三十五里同夜又三  
十里同十五日ノ朝風順恙ク船舩自由ヲ得ズ船ヲ戌亥ニ  
向ケ風ニ随テ駛ル事九五十里同夜又五十里程同十六日  
ノ晝同方ニ向ヒ海路又五十里ヲ航リ同夜風凧テ船進マ  
ズ又只洋中ニ漂フ而已同十七日尚昨日ノ如シ同夜卯ノ方  
ニ向ヒ僅カ十五里程モ進ミ同十八日艦ヲ卯辰ニ直シ航  
行シカドモ微風航行進マズ同夜ノ風ニ同方ニ二十五里

程駛リ同十九日ノ晝辰ヲ正向ニ航行十里同夜風テ漂ヒ  
同廿日ノ晝針路卯辰ヲサシテ駛レヒ微風船ヲ遣ルノカラ  
僅十里ニテ日己ニ暮シ同夜艦ヲ西ニ直シ海路二十里ヲ  
駛リ同廿一日ノ晝酉ノ方ニ航リ同夜己ノ方ニ向ヒ船舩  
二十里同廿二日晝寅ニ向ヒ同夜楫ヲ卯ノ方ニ直シ航行  
二十五里同廿三日晝風アリ船ヲ卯辰ノ方ニ向ケ二十里  
同廿四日晝卯ノ方ニ向ヒ同夜同断一晝夜ニ三十里同廿  
五日風些強シ艦ヲ己ノ方ニ向ケ晝ノ間ニ四十里ヲ駛リ  
同夜尚同方位ヲ差シ五十里同廿六日ノ晝午ニ向ヒ船行  
五十里同夜同ニ向ヒ凡四十里同廿七日ノ晝同ジ風ニ  
テ駛リシニ風順些東ヘマハリ船ヲ午未ニ向ケ一日ノ航  
海三十里同日ノ風順正午過ヨリカハリ同夜モ同ニ風ニ

テ隸リシカドモ夜半ヨリ風東ニマハリ船ハ未申ニ向ヒ  
海路二十五里ヲ航リ同廿八日ノ晝ハ南風ニ化リ船行變  
リ卯ノ方ニ艦ヲ直シ三十里同夜同方ニ尚二十里ヲ乘航  
シ同廿九日ノ朝風昨日ノ風順ニ等シク隸ル内卯ノ半刻  
頃遥ニ丸キ形ノ島山ヲ見ルニ周圍九五里程モアリシト  
覺シク船ハ卯ノ内ヲ差シ航リ行コト三十里漸ク艦ヲ辰  
ノ方ニ向ケ海路二十五里ヲ行キ一ツノ大島アルヲ見各  
大ニ競ヒ其島近ク航行ニ山ノ為躡海岸ノ景况巡視ノ命  
ヲ奉リシ島ナルベシト推察シ尚乘リ寄スルニ港ト覺シ  
キ海湾アルニ船ヲ入レシト先灣ニ進ムニ其口一町半入  
ル事ニ町ニ及ブ灣ニテ船ヲ繫クニハ屈竟ノ港ナレハ本  
船ヲ入レ投錨シテ此ニ滞船ス此月則小翌レハ五月朔日

トナリ又市左衛門ヲ始庄左衛門市左衛門カ男同氏太郎  
右衛門其餘一船ノ者等港ノ海岸ヨリ島上ニ登リ近傍ヲ  
經歷シ情此島ノ分野ヲ察スルニ山上岩石聳立頗崎嶇幽  
澗曲テ蛇ノ如ク大小ノ石磊々タリ山中草木生茂リ新緑  
葱蒨トシテ幽艶也然レ氏耕地ト為スヘキ平坦ノ場少ニ  
テ適アルハ狹隘ソレダニ點々土地ヲ別ニス同二日尚昨  
日ノ如ク島中ヲ巡視ス同三日ヨリ事ヲ始メ積載セ來リ  
シ小船ノ切組ヲ取立同十日迄ニ落成シテ準備全ク調ヒ  
同十一日其船ニテ本島ノ周圍ヲ巡ルニ此島ヨリ南ニ方  
リ大島アルヲ遥ニ見テ去來被島ニ航リ巡視スベシト同  
十五日在島ノ南海岸ヨリ船ヲ乘リ出シ同日申ノ刻頃ニ  
波濤九二十里程ニシテ著船ス同夜著船ノ海岸ニ碇泊シ

翌十六日、朝ヨリ島根ヲ來繞ルニ當島東方ハ雲峰岩  
堯層岬連リ平坦ノ地ナシ海岸ニ沿ヒテ南面ニ循シハ山  
長垂ニシテ急ナラ子トモ山顛万仞參差高ク聳ヘ衆壑遠  
近ニ見ユ良西ニ循ルニ一口ノ海湾アリ繫船ノ港ニ佳シ  
灣ノ口ヨリ奥ニ入ル事九二町半其口ノ廣サ凡一町半灣  
ノ口深サ七尋ニ弱ク奥ニ至リニ尋又三尋ニシテ海底一  
面菊面石錨ハ繫不便也此灣ニ滯泊三日毎日上陸島中  
ヲ跋涉嶺溪澗ヲ巡視スルニ奥マリタル溪澗ニ一町或ハ  
二町トモ覺シキ平地アリテ其傍ニ二町四方モアルベシ  
ト平垣ノ地モアリ此所ヤ最前ニ漂流人ノ住居タリシ地  
ニヤト覺シク程遠カラズ一條ノ川アレトモ常ハ水涸流  
ヲナサズ総テ全島ノ周圍九十里四邊ノ山谷大ハノ綠樹

生繁リ下草時得<sup>トキエ</sup>自ニ萋々タリ巡視概略畢リテ同十九日  
此島ヲ出船シ同夕酉ノ刻此本ノ島ノ南ナル小島ニ着船  
ス此ニ港トモ謂ツヘキ一ツノ海湾アルニ投錨其夜ヲ明  
カニ翌レハ廿日ノ早晨小島ヲ出船本島ノ東海岸ヲ循ラ  
ント乗向シカドモ風順悪シク不知業内ノ海上自然官船  
ニ破損アリテハ以テノ外<sup>ナ</sup>リト船ヲ返シ同日申ノ刻本  
島ナル最前ノ海湾ニ歸船ス同廿二日小船<sup>ニ</sup>テ本島ヲ乗出  
シ丑寅ニ並ベル島ニ至リ出シ港ト此港トノ距離九五町  
程ノ瀬戸西ヨリ東へ通り本島ノ向ニアタリ未申ニ向ヒ  
シ一ツノ港アリ海底ノ深サ八尋船ヲ繫クニ最モヨシ此  
島ノ周圍九七里モアラン歟ト覺シク此所ヨリ其間凡三  
町程ノ瀬戸ヲ隔周圍五里モアルベシト覺ユル島アリ此

島へ全日七ツ時分ニ渡署全島ヲ巡視畢リ本島ノ港ニ歸  
船ス総テ巡視スル所ノ島ニ或ハ峻嶺或ハ盤嶺僉危岩峨  
トシテ翠微見レ其間際ニ大小ノ緑樹枝ヲ交ヘテ積翠  
ヲ恣ニシ溪澗夏艸生茂リ流水ヲ見ズ適稍ヲ度ル鳥ノ啼  
聲ヲ聞、ニニテ山風潮音ノ外耳ニ遮ル音モナシ羊腸夕  
ル山径アレドモ来往スルモノナケレバ荒草芊萋トシテ  
容易ク行ケベキニ非ズ嵯峨タル岩間ニ生出シ怪樹ハ  
造化ノ神ノ巧做セル所巖累ニ纏ヘル藤花ハ紫深ク白ハ  
リ森々タル樹木ノ中棠木栗子梅檀榎山檳榔椰子ノ外ハ  
目馴ガル木ノニニテ其名ヲ何ト知ルニ由ナク或ハ佳知  
那瓦或ハ楠ニ似テ非ナル木或ハ山柿ノ如ク或ハ皂莢ニ  
似或ハ縮砂ト覺シキ木其他異木奇草數種生茂レリ諸鳥

ハ郡テ人ヲ恐ル、躰モ無シ實空洲ノ悽清ヲ覺工送澳夕  
ル周圍ノ島及本島ノニケ所ニ永ク巡視ノ証跡ニト小祠  
ヲ建立シ皇大御神八幡大神春日明神ノ三神ヲ勸請シ  
奉リ其神祠ノ側面ニ

大日本の由也島、於今四月廿九日於著船同  
六月五日日本へ出船伊豆、田ニ在帰ル

志船頭並船者

島谷市左衛門

田ノ乗

中尾左衛門

市左衛門

島谷市左衛門

三年卯五月廿九日

左江戸小網町

小島

無人島巡查記ニ所載ト島谷市左衛門覺書ニ所載ト此  
 文大同小異市左衛門覺書ニ同六月五日ニ日本へ出船  
 伊豆下田ニ同十二日著船云ト記シタルハ最モ信用  
 難キ書牒ナラズヤ此書ハ六月五日己ニ彼島出船ノ期  
 ニ臨ミ書記シタルベケレバ六月五日トハ書ケルナル  
 ベシ然ルニ如何ナレバ未然ノ同十二日ニ下田へ著船  
 ト記スベキヤ是ハ後人ノ手ニ蛇足ヲ加ヘシニハアラ  
 ズヤ因テ姑ク巡查記ノ体ニ據ル  
 却説巡視ノ證據ニト諸島ノ地圖ヲ製リ其地ノ方位及勝  
 形ニ因リ地名ヲ定ム先ツ本島ニ大港アリテ西北ニ向ヘ

リ海底深サ凡十二三尋港ノ奥平沙渺々其右ノ方白沙ノ  
 地ヲ北浦ト号ク左ノ方岬マテノ間総テ白濱也其後山麓  
 ノ平地ヲ大村ト号ク奥へ行ク事三町許廣キ地ハ横巾三  
 町狭キ地ハ一町ニ過ギズ右ノ方ハ遠キ瀉也炭モ亦奥マ  
 リタル地平地也其右ニ一條ノ流アリ其邊ヲ奥村ト号ク  
 此地ト岬トノ間ニ又一條ノ奔流アリ鰻谷ト号ク其谷ノ  
 外ト岬トノ間ヲ洲崎村ト号ケタリ其海岸細石斜路ヲナ  
 シ其上ニ平坦ノ地凡三町四方西方ニ嵯峨タル千岩高キ  
 事万仞ニ聳ヘタリ北浦ノ左北東ヨリ山越半里許ヲ行又  
 海岸ニ出ツ此地北ノ方ハ細石東ノ方ハ白沙其奥ノ方平  
 坦ニシテ左右ニ廣ラカ也本村ト名ク北ナル細石ノ濱ノ  
 上ニ些ノ平地アリ此ニ一社ヲ造營シテ

天照大御神八幡大神春日明神ヲ勸請ス是ノ文久巡視ノ  
時水野忠徳等ガ宮ノ濱ト号ケシ地也此海湾ノ小港ト号  
ク海一町奥ノ方ニ町又洲崎村ト号ケシ地ヨリ西南岬ノ  
向ニ小島アリ此島ニ南東ニ向ヘル一小湾アリテ海口ニ  
間半直径五十間ノ圓キ海湾ニテ海底十五尋後ニ地ノ形  
袋ニ似ケリトテ袋澤ト号ル所也此海岸小岩多ク曲岸絶  
壁陸續ト立テリ又北浦ヨリ南ノ方山越僅ニシテ海湾ニ  
出ツ此地モ細石ノ濱也本村ノ東北ニ向ヒ周圍七里ノ島  
アリ本島ト相距ル事其五町則瀬戸ト号ク此所ヨリ大村  
ノ後北岸ノ方ヘノ船路盈潮ニハ西へ行干潮ニハ東へ行  
是則兄島ニテ此地ニモ北向ノ海湾アリ海口一町半奥行  
三町其奥ノ方ハ白砂濱ヲナシ中ニ河流アリ水源ハ一條

ノ瀑布ニシテ瀧壺深ク其下流甚タ急也然ルヲ以テ後ニ  
忠徳等此浦回ヲ滝ノ浦トハ号ケシ也又此島ヨリ東北ヘ  
三町ヲ隔周圍五里ノ島アリ是弟島也續テ小島並ビ在リ  
又七里ヲ隔一島又八里ヲ隔二島各東北ヘ向ヒ列レリ大  
村ト瀬戸ヲ隔テ四ノ島嶼アリ其内三島ハ共ニ樹立繁シ  
リ又本島ヲ相距ル事十町餘島内悉ク岩石ニシテ樹木生  
茂レリ全島尖岩宛モ鹿角ノ如ク其岩石堅牢ニシテ石工  
モ碎ク事ヲ得ベカラス島中ニ一ノ池ノ如ク徑一町許ニ  
シテ海ト相連レリ注古ハ全ク一池ニシテ其間ヲ隔シ岩  
石アリケニテ地震等ノ為ニ崩レ裂ケテ海面ニ續キ其形  
袋ニ似タルヲ以テ此島ノ名ヲ袋港島トハ号ケシナリ是  
ヨリ岩石数歩ヲ越ヘ一箇ノ平砂アリテ其邊ニ二ツノ池



アリ一ハ岩壁狭隘ノ中ニアリテ激浪ヲナス是レハ岩下  
海ニ續キ潮水通フト覺シク魚多クシテ其水底ノ深サ幾  
十丈ナルヲ測リ知ルヘカラス一ハ清池ニシテ緑水深ク  
細浪ガニナシ全島ノ岩石磔砂潔白ニシテ積雪ノ如シ蜜  
ニ奇希ノ地ト云フヘシ

此島延宝ノ巡視ヲテハ樹木アリレハ本文ニ云フ如シ  
其後ニ至リ枯夫セシニヤ文久巡視ノ頃ニハ樹木ナキ  
旨ヲ風土記ニ記セリ

以上ハ皆父島ノ近海中ニアル大小ノ島嶼ナリ父島ヨリ  
西南十三里ヲ隔周圍十里ノ離島アリ此島父島ニ續キ大  
ナレハトテ母島トハ号ケシ也母島ヨリ東北ニ向ヒ港ト  
稱スヘキ海湾アリ片港ト号ク湾内ノ形圓クシテ海口狭

ク内廣シ湾ノ石細石渚ヲナシ左白砂ノ濱ナリ西ノ方岬  
マテノ間ニ小流アリ奥小石ヲ敷クカ如シ西岬ノ向ニ危  
岩青空ニ聳ヘ尖嶂ニツニ分ル其一ハ洞穴アリ此所ノ岬  
ヨリ外南西ハ小山小島相連シリ片港ノ後西南ノ岸ニ入  
江アリ其奥白砂ノ平地向フ方ハ岩山多シ其南へ廻ル  
海岸ニ港アリ海門九尋奥ニ至リ海底淺ク或ニ尋或ニ  
尋ニ過キス洲渚細石碇繫リ悉シ此濱ノ奥ニモ一社ヲ造  
立シテ

皇大御神ハ幡春日ノ両神ヲ勧請ス此地ヨリ南ノ方へ入  
リ一條ノ河流アリ水甚ダ清シ其奥ニ平地ニケ所一ハ四  
町四方一ハ一町ニ二町号ケテ沖ノ村ト云フ寛文ノ漂流  
人ハ此島ニ居ケリト見ヘ此港ノ外モ峨々タル岩石多シ

島中総テ山谷大小ノ樹木稠密也沖ノ村ヨリ南ニ廻リ三  
里ノ島一ツ二里ノ島一ツアリ此モ母島ノ名ニ因リテ大  
ナルヲ姉島ト号ケ小ナルヲ妹島ト号ケシナリ  
此圖市左衛門カ子孫崎港人島谷市太郎カ家ニ蔵ス仙  
臺人林子平カ三國通覽ニ附スル所ノ無人島モ此圖ニ  
據リテ製レルヨシハ同書附録ニ詳也

先是民部少輔小笠原貞頼カ渡島中島嶼山川ニ名ヲ負セ  
シニヤ其ハ確ニ書記シタルモノナケレハ詳ナラズ今般  
市左衛門等カ地名ヲ号ケシヲ舊名ト稱ヘ文久開拓再興  
ノ節モ多クハ延室ノ舊名ヲ用ケ舊名ナキ地ハ其地ノ形  
勝又ハ事跡等ニ因リテ新ニ地名ヲ号ケシハ小笠原島風  
土記ニ詳也且享保度小笠原宮内貞任カ稟状ノ趣ニテハ

延寶三年谷川ノ流レノ濱ニテ砂金ヲ取リ來ル其水上ハ  
金山ト云々大猷院殿ノ時酒井讚岐守忠勝京都ニ於テ後  
藤庄三郎ニ砂金二斗二升ヲ吹試サセシニ棹金十一本ヲ  
得タリ其量目三貫五百目棹金七本ヲ官ニ納メ残り四本  
ヲ下ニ賜ハレリト云ヘルハ傳聞ノ誤リニヤ延室ノ巡視  
ニ砂金ヲ携ヘ歸リシ事諸書ニ所見ナシ此時島中ヨリ携  
帶ノ諸品ハ次ニ云フ如シ文久度水野忠徳服部常純カ上  
申中ニ鑛石アル事ヲ載セ鑛山師ヲ渡サルヘキ者ヲモ建  
議シタレハ此島ニ鑛石アルハ論ヲ俟スト雖モ貞任カ享  
保ノ稟状ニ所載ハ虚誕ノ説ニテ信スルニ足ラス其ハ兎  
マレ角マレ今般攜帶ノ島産諸品ハ山檳榔ノ圓材百本長  
二間一尺本口三尺或ハ二尺八寸五分又一尺八寸同木ノ

圓財五十本長廿一尺本口二尺五寸或ハ二尺二三寸奈ノ  
方材一挺長廿二間一尺幅一尺厚九寸同木ノ圓材一本長  
廿二間一尺楠ニ似テ非ナル木ノ楹モクメウルハ美シキ方材一挺長サ  
一丈三尺幅一尺五寸厚一尺ナル平物同方材一本長サ二  
間一尺楹最モ美シキ良木其名知ルヘキナラヌモノ一本  
此木異香馥郁ト熏シ宛然香木ニ等シ山歸來山柿ノ實蔓  
ノ實其形枳殼ニ似タ栴椰子椰子ノ實椰子花縮砂ニ似タ  
ル木ノ實藤カト見レハ然ニモアラス葉形ニ似シ蔓ノ實  
又其葉南天燭ト覺シク木ハ藤ニ似タル奇木皂莢當歸ニ  
似タル艸芭蕉ノ實佳知耶无ノ實木藥子椰子葉栴椰子葉  
栴椰子根木耶子ノ根木佳知耶无ノ根木縮砂ニ似タル木  
ノ苗楠ニ似タル木ノ苗薺一本葉形圓ニシテ花ハ薺ニ異

此事ナシ又鳥類ノ内ゴイサキ鷓鴣ニ似テ全體ハ樺色頭嘴黒ク頂  
ニ冠毛アルモノハ雄ナリ冠毛ナキモノハ雌ナリ此鳥一  
羽梅首雞ニ似テ全身黒色頭嘴赤ク胸腹瑠璃色ナル鳥一  
羽音呼鳥ニ似テ全身鸚鵡ノ如キ色ニテシロマダラフ黒班文アリ頭ト  
胸赤ク嘴形ハ全ク音呼鳥ニ異ル事ナク嘴甚大ナル鳥  
一羽形繡眼シロニ似テ頭胸共ニ香色ナル小鳥五羽鸚鵡ニ  
似タル鳥一羽一種其形單サカラ蝙蝠ノ如ク面相狸ニ似テ全身  
熊毛ニ等シキ毛生シ其毛ニ白色雜リニ足ニシテ爪五ツ  
兩翅ニ毛爪アル文久年間筑後守水野忠徳等カ巡視ノ時  
是ナリ則異鳥一羽又貝類ハ易産貝カキ房海膽ウツ又介魚中其  
長凡三尺餘ノ海イセ磐石ノ内明礬ミツ雜ノ綠礬赤石白石青石  
或ハ菊面石等都テ奇木異艸珍禽怪介魚ヲ取聚メ悉ク積

載之歸港ノ準備全ク調ヒ已ニ出船ノ際ニ臨ミ携來テ船  
中ニ飼置<sup>マシナイ</sup>之家雞雄三羽雌二羽ヲ放ツ當島狐狸ハ勿論其  
他諸ノ獸ヲ見ル事ナシ因テ家鶏ハ放シタル也同六月五  
日ヲ歸航ノ開船ト決メ其準備ヲ整ヘ已ニ當日至リ天涯  
微雲モナク風穩ニシテ海上和ナリシカハ先ツ注日勸請  
ニ奉リシ三神ノ禱倉ニ參詣歸航ノ無事ヲ禱リ<sup>マウデ</sup>此時前  
巡視ノ文ハ書記 早晨ニ纜ヲ解キ開船ノ時ニ臨ミ順風吹  
起リ真帆ヲ奉ケ針路ヲ北ニ向ケ夜白八日ニシテ同十二  
日恙ナク又下田浦ニ著船ス抑下田ハ南海諸島ノ航口ニ  
テ僉此港船繫ニ順風且日和ヲ候テ開船スル支通常ナリ  
是ハ南海ノミナラス東ハ房総常奥ノ諸國へ至ルモ西ハ  
畿内東海及ヒ南西ノ兩海道山陽山陰北陸ノ諸道ニ至テ

ント遠江灘三十五里ヲ航海ノ船モ同様ニ候<sup>カサマ</sup>風ス然ル樞  
要ノ港ナレハ諸國ノ廻船輻湊ニ且江戸海ノ咽喉ナルヲ  
以テ  
後水尾天皇ノ元和二年<sup>明萬曆四十四年</sup>五月八日幕府ノ  
使番今村兵衛勝長ヲ奉行ト爲シ初テ海路ノ関ヲ置寛  
文四年三月朔日與力三騎同心三十人ヲ隸ケ愈出入諸船  
ノ驗視ヲ嚴ニス今般<sup>コタビ</sup>小笠原島巡視船注還ノ頃ハ服部久  
右衛門貞治今村傳三郎某<sup>實名</sup>奉行タリ叔唐船形船漸順  
風ヲ候得下田開帆同十九日品川ニ歸船直チニ船頭上乗  
ノ函人上陸江城勘定所ニ出頭シ勘定頭正照重政正親ニ  
面接先ツ在島中所製ノ地圖ヲ指示シテ巡視ノ顛末ヲ復  
命シ次ニ携帶ノ島産諸品ヲ進出ス則受取即刻其旨ヲ召



銘々一水邊の様に市を街門庄を街門へ申付は其様  
以て之様由に分銀四匁五厘の儀を其方了簡とす市  
を街門庄を街門を部右街門共三人の考に其應に致し  
審付すに渡り

一今又此船長崎へ帰帆に付其福寺万二千世自市を  
街門庄を街門請取に成す其審判を以て同上次部  
兵衛方より請取に成船に積上り致す船は去己丑年  
大坂へお廻りし若船方分以てし由に付此寺に治部兵衛  
年代に在りしに今令々伺し又其封仕の様にしり付  
しに被りし意若船治部年代に儀を治部兵衛方  
へ寄しに成す其審判に形引替船に積上りし  
うと申すに付

一玄寅の目豆州下田に於て此船道具諸色調々不困に全  
之様由に成す其審判を以て伊奈兵衛方分市を街門庄を  
街門請取に成すに當地より此船道具を調々  
代金并に其旨に給報に候り今更九匁五分新百或拾貳匁  
是又其審判を以て伊奈半十郎より其旨に請取  
しりし意若船方治部年代に寄しに成す其審判を以て  
證文取届様尤に其旨に儀市を街門庄を街門のよ  
り申す

一今又市左街門義最早年寅に付此船何方へ被り遣  
しに其旨に重なる若難お勤方祈祈申事に守給儀存に  
りしに其旨に右に段に付し申達し由に聞し其旨に  
得る其旨に市を街門請取に成す街門儀病者より其旨に

之由用是又難也勤由之就夫唐書法船乘探市  
之方漸之回矣之のそるるる之るる由之之置  
重之者之の多様彼之心行也之

卯十二月

松

内苑之印

岡

左近之印

甲

甲斐之善左衛門之印

徳

五兵衛之印

末次平為殿

歸帆ノ準備漸調ニ品川海ヲ出船シ海上無恙長崎ノ港ニ  
歸船ス其後ハ此船運轉ノ用ナク同四年ヨリ同六年マテ  
ハ同所浦五島町裏ノ海ニ繫キ置シシカトモ全七年ニ至  
リ最早全ク乗用ナキヲ以テ船倉ニ圍置ベシト下知シ同

所馬込村ノ船倉ニ圍置シカ後更ニ解船ノ令アリテ同所  
ニ解毀テリ幕府ノ評議如此事情ニ變ニ再ニ開拓ノ談興  
ラサリレナルヘシ

島谷市左衛門ハ致仕シテ名ヲ見立ト改ム長崎先民傳  
ニ島谷見立泉州人父九左善海槎術屢入唐貿易元龜中  
奇跡于崎見立踵其業航唐數為延寶丙辰夏奉命至無人  
島島者東南去伊豆下田二百五十里草木暢茂衆鳥蕃殖  
以其無人類故名無人島先是紀州人漂至此地歸而問官  
官令崎民善海槎者踪跡之由之蔭鎮牛込君囑小林謙貞  
謙貞曰臣雖通地理今且老矣恐不勝事邑有島谷見立者  
航海以踰唐數矣請遣之君因命見立往閏四月四日發船  
于下田經二十五日為居三十一日乃返棹抵江戸官召問

見立丸島形象氣候及所出物産逐一記録織志具備焉歟  
後回崎元祿三年歿ト記セリ先民傳ハ諸遠カ實方ノ曾  
祖盧千里カ所記也然ルニ前ニ所記載ノ島谷見立カ傳  
ハ些事實ヲ誤リシニヤト覺シク見立ニ航海ノ役ヲ命  
ゼシハ離島巡視ノ事ニ因テ其命アリシニ非ス先是寛  
文八年支那形造船ノ事ニ任用セラレ以後其船ノ船長  
ト爲リ航海數度ノ後延寶二年江戸ニ於テ渡島ノ内命  
アリタレハ先民傳ニ長崎ノ市尹半込勝登カ渡航ヲ命  
ゼシ体ニ書ケルハ前後矛盾ニ似タリ是ハ曾祖ノ誤ヲ  
些于此辨説スルノニ叔見立カ子孫同氏市太郎ハ旧幕  
府中普請方ヲ役ゼシカ慶應三年七月十日長崎地吏變  
革ノ時長崎奉行支配同心ト爲シ勤役旧ノ如クナリシ

御一新ノ後明治元年二月十六日一應地吏一同放役全  
日更ニ徴出サレ長崎府護衛ノ兵振遠隊ノ輜重ニ命セ  
ラレ其後廢兵ノ命アリテ長崎縣貫屬ニ列リ于今其家  
全所ニ連綿ス

先是市左衛門等カ巡視セシ南洋ノ離島ハ前年貞頼カ渡  
航セシタリシ小笠原島則是也

私ニ按スルニ貞頼カ寛永三年迄渡シト云ニ對ヘ考フ  
ト此時説アルヘキニ然ル事モ聞ヘズ無人島ト呼テ舊  
名ヲ不稱ハ最モ不審事ナラスヤ

却說南島巡視歸府ノ後同年延寶三年八月二日長直小笠原民部力  
臣渡邊金太夫三田四郎左衛門長崎市左衛門等連署シテ  
長直カ男長哉ヲ立テ渡島ヲ請フ參政但馬守土屋數直三



士ヲ評定所呼糺問ス三士貞頼カ證書類ヲ進覽ニ供フ數  
直披見、後數年ノ間空シクセシ懈怠ヲ詰ル三士言ヲ齊  
ヘ長父子所領沒收セラレシヨリ以來上州邑樂郡館林ニ  
幽栖シ姓名ヲ隱シ士民ニ交リ小笠原一統ノ者トモ會合  
ヤス依テ一族モ未ダ知ル者ナク徒ラニ光陰ヲ消ス加之  
大坂、役後眼病ニ惱ミ剩ヘ百齋頗ル困却ヲ極ムト雖モ  
一族ノ庇蔭ニ倚リ且其下風ニ立テ慙トセス旁因循今日  
ニ至ト訴フ其言詐偽ナラ子トモ幕議決シ難キ事アリケ  
レ許可ノ沙汰モナケレバ彌渡島ノ便ヲ失ヒ鬱トシテ  
樂マヌ遂ニ病痾ニ罹リ長直今年館林ニ死ス  
同御宇ノ貞享二年清康熙二十四年三月肥前國松浦郡  
唐津ノ廻船米千二百石ヲ積志摩國鳥羽ニ碇泊シ風ヲ待

テ順風ヲ得出船シ江府ヲ指テ渡航ノ洋中同廿四日正午  
ノ頃遽ニ西北ノ暴風起リ船ハ東南ニ漂流スル事ニ晝夜  
翼ノ方ニ一ツノ島山アルヲ見ルニ只雲カ山カト疑フマ  
テ遙ナリシニ忽西颯黒雲ト共ニ東へ吹暴レ海上高浪崔  
嵬ノ勢ニ立上リ船ハ激浪ニ乗り中天ニ至ルカト驚ケハ  
其浪ニ連レテ海底ニ沉ルカト恐レ四方ニ鳴響ク浪ノ音ハ  
千雷ノ一時ニ轟ク如ク聞ナサレ今ハ船中一同進退自由  
ヲ得ヌ運命ヲ天地神明ニ任セ為方ヲ失ヒシガ船ハ飛ブ  
カ如ク流レ前ニ雲カト見シ島近ク瞬間ニ着クカト思ヘ  
ハ一勢ノ激浪ニ乗り峨々タル海岸ノ巖ニ格リ船ハ裂決  
テ滄溢レ危急ヲ此ニ極ム一船中驚愕騷キ各日用ノ諸諸  
度ヲ運ヒ所積ノ米五十餘苞ヲ岸ニ送り左之右之スル間

ニ 洽<sup>アカフナシク</sup>船ニ 充<sup>ミ</sup>満船ハ 己ニ 沉<sup>シ</sup>果ントス人々痛哉<sup>アチヤク</sup>昏<sup>アヒトモ</sup>及ニ 扶<sup>クスケ</sup>  
合<sup>アヒ</sup>テ 磯ニ 飛<sup>ヒ</sup>上リ 幸<sup>ク</sup>ク 禱<sup>カガ</sup>レテ 僉<sup>イナ</sup>命ヲ 全<sup>ク</sup>フル事ヲ 得<sup>ケ</sup>タレ  
トモ 互<sup>ニ</sup>に 然<sup>ト</sup>シテ 十七人ハ 互<sup>ニ</sup>に 終<sup>ニ</sup>ニ 為<sup>レ</sup>術ヲ 失<sup>ヒ</sup>イシ 居<sup>ル</sup>  
タリシカス テアルベキナラズ 人家<sup>ヤ</sup>アルト 島上<sup>ノ</sup>ヲ 釋<sup>ク</sup>  
索<sup>モト</sup>レドモ 村里<sup>ノ</sup>アルベキ体ナラズ 尚<sup>ニ</sup>三里モ 行<sup>ク</sup>ニ 然<sup>ル</sup>  
所<sup>モ</sup>見ヘズ 田圃<sup>ノ</sup>耕地<sup>ナ</sup>ヘナク 行程<sup>ノ</sup>山深<sup>ク</sup>レテ 大樹<sup>ノ</sup>森<sup>々</sup>  
タルノニ 漸<sup>ク</sup>住民<sup>ナ</sup>キヲ 察<sup>シ</sup>知<sup>レ</sup>シ 又本ノ 海邊<sup>ニ</sup>引<sup>返</sup>シ 便<sup>ニ</sup>  
宜<sup>ク</sup>ノ 場<sup>ト</sup>ヲ 見<sup>シ</sup>決<sup>メ</sup>小木<sup>ヲ</sup>伐<sup>ツ</sup> 蔓<sup>ヲ</sup>艾<sup>ク</sup> 大樹<sup>ノ</sup>下<sup>ニ</sup> 飯<sup>ノ</sup>家<sup>ヲ</sup> 造<sup>ル</sup>  
草<sup>ヲ</sup>茅<sup>ヲ</sup>刈<sup>テ</sup> 雨<sup>露</sup>ヲ 凌<sup>ク</sup>マテニ 葺<sup>ク</sup>ワタシ 此<sup>ノ</sup>處<sup>ニ</sup>アル事 星  
霜<sup>ノ</sup>七年 日月<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup> 草木<sup>ノ</sup>萌<sup>ル</sup>ヲ 見<sup>テ</sup> 春<sup>ヲ</sup> 覺<sup>ヘ</sup> 蟬<sup>ノ</sup>聲<sup>ニ</sup>  
夏<sup>カ</sup>ト 驚<sup>キ</sup> 尾花<sup>ノ</sup> 招<sup>ク</sup>ニ 秋<sup>也</sup>ト 察<sup>シ</sup> 端<sup>ノ</sup>山<sup>ノ</sup> 疎<sup>ノ</sup>林<sup>ニ</sup> 冬<sup>日</sup>  
ヲ 知<sup>ル</sup> 飯<sup>ノ</sup>家<sup>ノ</sup> 傍<sup>ニ</sup> 近<sup>ク</sup> 舊<sup>ノ</sup>ツル 一字<sup>ノ</sup> 神<sup>ノ</sup>祠<sup>アリ</sup> 是<sup>レ</sup> 則<sup>チ</sup> 延<sup>寶</sup>三年

息谷市左衛門等カ 巡視ノ 砌<sup>ニ</sup> 創<sup>立</sup>シタリシ 天照大御神  
ノ 御<sup>ノ</sup>祠<sup>ニ</sup>ニテ 元<sup>ノ</sup>祿<sup>ノ</sup>寶<sup>ノ</sup>永<sup>ノ</sup>ノ 年<sup>ノ</sup>間<sup>マ</sup>テ 存<sup>セ</sup>シヲ 知<sup>ル</sup>ニ 是<sup>レ</sup>リ  
十七人ノ 漂<sup>ル</sup>民<sup>等</sup>ハ 朝<sup>ノ</sup>暮<sup>ノ</sup>參<sup>リ</sup> 詣<sup>リ</sup> 信<sup>心</sup>ヲ 凝<sup>テ</sup>シ 一<sup>ニ</sup>向<sup>テ</sup> 歸<sup>國</sup>ヲ 禱<sup>ル</sup>  
ノ 外<sup>ニ</sup> 他<sup>ノ</sup>事<sup>ナ</sup>シ 光<sup>ノ</sup>陰<sup>ハ</sup> 隙<sup>ノ</sup>行<sup>駒</sup>ヨリ 迅<sup>ク</sup> 何<sup>ノ</sup>時<sup>ニ</sup>シカ 其<sup>ノ</sup>年<sup>モ</sup> 暮<sup>ル</sup>  
レ 翌<sup>レ</sup>ハ 同<sup>ノ</sup>三<sup>ノ</sup>年 清<sup>ノ</sup>康<sup>ノ</sup>熙<sup>ノ</sup>ニ 十<sup>ノ</sup>五<sup>ノ</sup>年 二<sup>ノ</sup>三<sup>ノ</sup>月<sup>ト</sup>モ 贊<sup>シ</sup>キ 頃<sup>ニ</sup>  
傍<sup>ニ</sup> 近<sup>ク</sup> 落<sup>ク</sup> 積<sup>リ</sup>タル 朽<sup>レ</sup>葉<sup>濕</sup>リ 水<sup>ノ</sup>氣<sup>アル</sup> 体<sup>ヲ</sup> 認<sup>メ</sup>ノ 自然<sup>ノ</sup>水<sup>ヤ</sup>  
ア<sup>ラ</sup>ニカト 携<sup>上</sup>リシ 船<sup>ノ</sup> 鐵<sup>ノ</sup>物<sup>ヲ</sup> 以<sup>テ</sup> 地<sup>中</sup> 僅<sup>ニ</sup> 三<sup>ノ</sup>尺<sup>許</sup>ヲ  
堀<sup>穿</sup>シニ 果<sup>シ</sup>テ 清<sup>ノ</sup>水<sup>ヲ</sup> 涌<sup>出</sup>ルヲ 得<sup>タ</sup>リ 日<sup>ノ</sup>數<sup>歴</sup>ルニ 從<sup>テ</sup>  
ヒ一<sup>ノ</sup>條<sup>ノ</sup> 流<sup>ト</sup>ナレハ 其<sup>ノ</sup>水<sup>源</sup>ニ 罔<sup>レ</sup>象<sup>ノ</sup>女神<sup>ノ</sup>六<sup>ノ</sup>水<sup>利</sup>ヲ 掌<sup>リ</sup>給<sup>フ</sup>  
ヘル 神<sup>也</sup>トテ 齋<sup>祀</sup>リ 此<sup>ノ</sup>水<sup>ヲ</sup> 以<sup>テ</sup> 日<sup>ノ</sup>用<sup>ニ</sup> 備<sup>ヘ</sup>シトシ 先是  
此<sup>ノ</sup>島<sup>ニ</sup> 來<sup>ル</sup>者<sup>ハ</sup> 天<sup>ノ</sup>水<sup>ヲ</sup> 溜<sup>テ</sup> 飲<sup>食</sup>ノ 用<sup>ニ</sup> 充<sup>テ</sup>シカトモ 此  
時<sup>始</sup>テ 水<sup>源</sup>ヲ 開<sup>キ</sup>シト 漂<sup>流</sup>記<sup>ニ</sup> 見<sup>ヘ</sup>シハ 實<sup>事</sup>ナルマ 今

正記ヲ知ルニ所由ナシ在斯水利ヲ得タリレカバ才残リ  
シ玄米ニ雜レル粃ヲ擇リ採リ蒔試シニ忽萌芽ヲ生シ日  
數二十日ノ後ハ其旧國松浦郡邊ニテ四月時候ノ早苗ヲ  
見ル如シ其ヲ殖フルニ太ク蕃衍シテ七月ト覺シキ頃ハ  
充分ニ實リ是ヲ種ト爲シ些ノ地ヲ耕ヘシ漸ク耕作ノ方  
ヲ開クト雖モ固ヨリ農具アルニアラ子ハ瘠地ヲ開墾ス  
ベキ術ナク食糧ハ草根木實魚鳥等ヲ以テ飢餓ヲ凌ケリ  
斯テ在島七年ノ間十七人ノ乗組退ニ黄泉ノ人ト爲リ存  
命ノ者僅人心細サ言ン方ナク歸ランニハ船ナク便船ヲ  
頼マンニハ澳ヲ駛ル帆影タニ見ヘヌサレハ旦暮高キ丘  
ニ登リ其方ノ海ヲ眺ノ自然寄來ル船モヤト互ニ困苦ヲ  
盡スノ

漂流記ノ趣本文ノ如シ今水野忠徳カ巡察ノ書記及小  
笠原息真景圖等ヲ合セ考フルニ島ニ大滝アリ流水ヲ  
リ故ニ外國船モ汲水ノ爲メニ船ヲ寄ス然ルニ唐津人  
ノ漂着セシハ父島ニヤ母島ニヤ皇大御神ノ御祠ヲ  
ル旨ヲ云ヘレハ此二島ノ内ナルハ勿論也今地理ニ據  
テ考フレハ延宝ノ度巡視ノ船ノ碇泊セシモ此唐津人  
ノ漂着セシモ今ノ宮ノ濱ナルヘシ若此地ナラニハ  
遠カラスレテ後ニ号クル清瀬川アリ其他溪澗ノ流水  
ナキニアラ子ハ飲食ノ用ヲ闕マデニハ無カリシナル  
ベケレトモ漂流人ノ患苦困難ヲ甚シク云ハントテ渴  
水ノ地ト云ヒシニハ非スヤ今外國船ノ寄セ來リテ船  
中ノ待水ヲ汲取ルハ今ノ奥村ト洲崎村トノ間ナル堺

浦ノ流水也抑此地ヲ堺浦ト号ケシハ奥村ト洲崎村ト  
ノ堺ナルヲ以如此地名ヲ稱ヘ始シ也然テ島中大小ノ  
流水数ヶ所アリト雖モ土地巖石多ク山谿ノ間ヲ開墾  
ストモ養水不便<sup>利</sup>ルハ今尚然リ

廻年<sup>コ</sup>間<sup>ノ</sup>未<sup>ト</sup>詳<sup>ク</sup>權中納言徳川光國ノ所領常陸國水戸ノ内一  
村島國ニ移住ス光國其島ヲ尋子サセン事ヲ訃ヘ幕府ノ  
許ヲ得テ水戸藩ノ物頭橋深野左衛門ト云者ニ命シ南洋  
ノ孤島ニ往カシム深野左衛門遠洋航海ノ準備ヲ整ヘ品  
川海ヨリ出船ス光國其歸船ヲ待ツ事己ニ三年ニ暨ベド  
モ音信ナシ<sup>ユク</sup>將來如何ナリシヤ記録セシモノナケレバ知  
ルニ由ナシ

水野忠徳カ南島要録中ニ載セタレドモ其出所ヲ不記

西山遺事ヲ閱スルニ此事ヲ載セズ最覺束ナク<sup>ウ</sup>信用<sup>ケ</sup>難  
キ説ナガラテ此記シテ後考ヲ俟ツ

